



## The Essential Case File : Character Profiles The Sussex Academy Teachers (Portuguese Translation)

### Ms Stratmann :

Srta. Stratmann é a principal professora da Academia Sussex, e geralmente é rígida com isso. Ela não tem tempo para tolices e acredita firmemente em seguir às regras do livro.

Ela aprecia as boas notas e os estudos de Shirley, mas não está preparada para deixar a garota quebrar qualquer regra, ou a pontualidade por causa disso. Quanto ao Bo; Srta. Stratmann não ignora o fato de que ele tem vários objetivos a alcançar – e ela não está totalmente certa de que a amizade entre Bo e Shirley é uma boa coisa. Suas notas podem ser melhoradas, mas na opinião dela, suas atitudes, não.

No fundo, Srta. Stratmann tem uma certa admiração pelo lado ousado de Shirley – mas até uma detetive tão boa quanto Shirley tem problemas vistos através da natureza inflexível da “professora cabeça”.



### Mrs Goldstein :

A Srta. Goldstein é a professora de Inglês da Academia Sussex, e ama seu trabalho e sua matéria. Uma camareira exibicionista com um passado interessante, ela é apaixonada por poesia, drama e literatura.

Ela adora debates excitantes (dos quais Shirley é freqüentemente provocadora) e não segue o currículo tão na linha. Algumas vezes isso lhe causa problemas com a Srta. Stratmann ! A Srta. Goldstein considera Shirley para seu uma das alunas brilhantes. Ela enviou pra casa um animado relatório escolar elogiando-a como uma pensadora criativa e uma talentosa atriz. Ela também apóia bastante Bo, admirando sua pronta inteligência naquelas apimentadas discussões de classe.

Srta. Goldstein é a única professora na Sussex que vê através de Molly Hardy – um fato que não foi noticiado. Molly não é razoável pra deixar isso sair sem alguma vingança.

### Mr Howie :

O Sr. Howie ensina História na Academia Sussex. Há apenas três anos de se aposentar, ele mal pode esperar que esse dia chegue. Ele tem ensinado por 40 anos e, durante esse tempo, as crianças e todo o mundo têm mudado rápido demais por seu gosto.

Há muito tempo, seus estudantes eram obedientes e quietos, eles ficavam sentados imóveis e faziam o que era dito. Hoje em dia, há garotas como Shirley para desmanchar isso – sempre fazendo perguntas. Ou Bart – cujo constante balbucio sobre extra-terrestres enlouqueceram-no completamente. Por que todos esses estudantes não podem ser como Molly, ele não sabe. Agora, existe uma gentil, educada, quieta garota...

### Dr Mackey :

Dr. Mackey parece um professor louco e freqüentemente se comporta com um. Ele é muito bom no que faz, mas é também um tanto disperso e esquecido. Conseqüentemente, as aulas de ciência na Academia Sussex podem ser ocasionalmente um tanto dramáticas.

Shirley é respeitada pelo Dr. Mackay como uma observadora considerável, com uma mente analítica. Entretanto, ele enlouquece quando ela usa o laboratório para fazer seus experimentos, que ele considera potencialmente poderosos. Isso faz Shirley sorrir – por que, somente na última Sexta-Feira, ela teve que relembrá-lo de desligar o bico de Bunsen (maçarico) antes que ele deixasse ligado por todo o fim de semana !

### Ms Tanaka :

Uma mesquinha, máquina miserável, ai de quem tentar se livrar da Educação Física na Academia Sussex. Srta. Tanaka é um fiel credor dos benefícios do exercício e do esporte; sua exigência para a reputação é de que ela quase se qualificou como uma remadora olímpica nos anos oitenta. Disciplinada, ela adora o apito pendurado no pescoço !

Srta. Tanaka, freqüentemente notou que Shirley tem dificuldade com esportes de time. Shirley concorda até certo ponto : Ela não vê graça num grupo de pessoas brigando pra conseguir uma bola. Mas Srta. Tanaka não chega a ver suas excelentes perícias de corrida, escalada, e salto, quando ela está em um caso.

### Mr Finkel :

O Sr. Finkel tem sido professor de música durante toda a sua vida, e, mesmo competente, ele não consegue mais encontrar inspiração. Ele vai além do impulso – e mantém um grande estoque de tomadas de ouvido na sua mesa.

Shirley têm aulas de violino com o professor Finkel e é bem desanimador que ele parece compartilhar da mesma opinião de Watson, sobre sua habilidade musical. Na verdade, na sua última aula ele recomendou que ela deveria talvez tentar outro instrumento – talvez o triângulo? Bem, como nós sabemos, Shirley não é uma garota que desiste de algo facilmente. Sherlock Holmes tinha sido um excelente músico, e já que eles compartilham tantos traços, ela tem certeza de que tem a música em si, em algum lugar...